



lugi\_collegium graphicum

Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave v petek, 20. avgusta 2010 ob 20. uri

Siete gentilmente invitati all'inaugurazione della mostra,  
venerdì, 20 agosto 2010 alle ore 20

fotografije nam bo predstavil \_ le fotografie verranno presentate da  
dr. Damir Globočnik

Razstava bo odprta ob nedeljah in praznikih od 11. do 12.30 in od 15. do 17.  
La mostra è aperta le domeniche e i giorni festivi dalle 11 alle 12.30 e dalle 15 alle 17.

pobudo so podprli \_ hanno contribuito:

Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu \_ Ufficio del Governo della R. di Slovenia per gli sloveni all'estero

Autonomna dežela Furlanija Julijska krajina \_ Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Pokrajina TRST \_ Provincia di Trieste

Občina Repentabor \_ Comune di Monrupino



www.kraskahisa.com

GORENJSKI  
MUZEJ



zadruga naš kras \_ cooperativa carso nostro



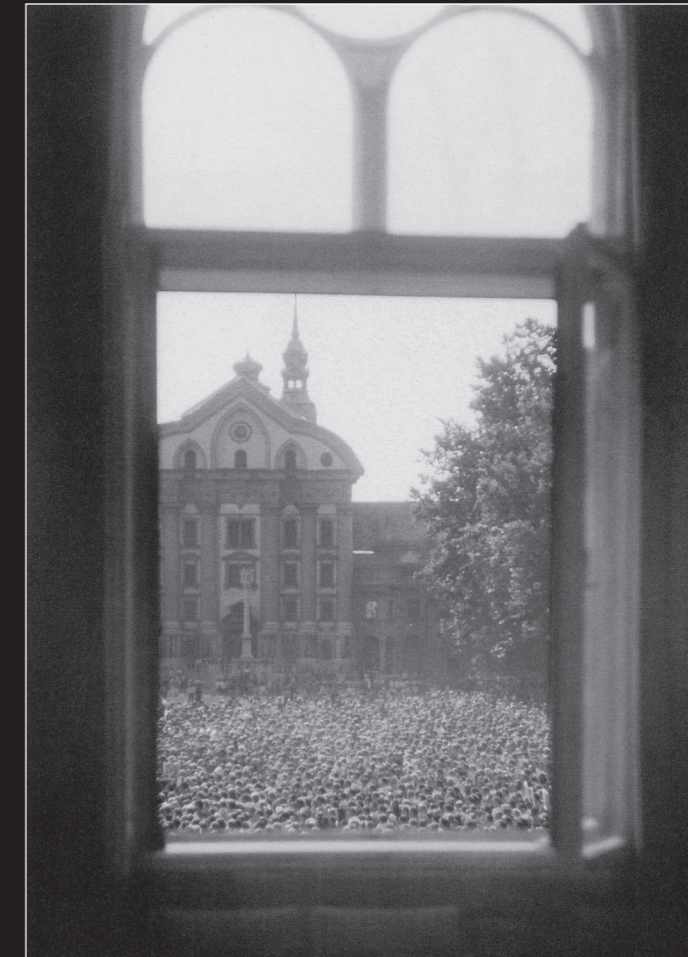
## Kabinet slovenske fotografije \_ 2

Gabinetto della fotografia  
slovena \_ 2



Tomaž Gregorič \_ Bathing \_ 1996

kraška hiša \_ galleria carsica \_ repen 20.8. \_ 19.9.2010



Edi Šelhaus \_ 21. junij 1988 \_ 21 giugno 1988

## IZBOR IZ ZBIRKE KABINETA SLOVENSKE FOTOGRAFIJE PRI GORENJSKEM MUZEJU \_ 2

**Kabinet slovenske fotografije pri Gorenjskem muzeju** je najstarejša javna fotografska zbirka v Sloveniji. Ustanovljen je bil 28. novembra 1970 v Kranju. Zamisel, naj bi v rojstnemu mestu prvega slovenskega fotografa in fotografskega izumitelja Janeza Puharja osnovali stalno zbirko izbranih del slovenske fotografije, so tega dne sprejeli člani kranjskega fotokluba in drugi slovenski fotografi, ki so se zbrali na posvetovanju ob XIII. republiški razstavi fotografije v avli Skupščine občine Kranj.

Prve seje Kabineta maja 1971 so se udeležili: umetnostni zgodovinar in direktor Gorenjskega muzeja dr. Cene Avguštin in fotografi Marko Aljančič, Stojan Kerbler, Tone Marčan, Janez Marenčič, Marjan Smerke in Alojzij Žibert. Stojan Kerbler je menil, da bi moral Kabinet zbirati tudi dokumentacijo o fotografiji, stare fotoaparate in druge predmete, literaturo o slovenski fotografiji ter kataloge in časopisne izrezke. Janez Marenčič je želel, da Kabinet poskrbi za dela umrlih in starejših avtorjev, zbirka Kabineta naj se dopolnjuje s fotografijami, ki bodo izbrane na razstavah, pozneje naj se začne sistematično zbiranje. Kabinet, ki naj bi postal matična ustanova slovenskih fotografov, je začel delovati v skladu s temi izhodišči. Ker se je večino časa moral ubadati s pomanjkanjem sredstev, je bilo njegovo delovanje mogoče samo zaradi pozornosti fotografov, ki so opozarjali na ogroženo fotografsko dediščino ali darovali svoje fotografije, kataloge in drugo fotografsko dokumentacijo. Dobršen del gradiva in fotografij je bil z uvrstitvijo v zbirko Kabineta rešen pred pozabo ali uničenjem.

Dr. Cene Avguštin je Kabinet slovenske fotografije smiselno povezal z delovanjem muzeja. Fotografska zbirka je postala nepogrešljiv del umetnostnozgodovinskega oddelka. Marca 1971 je Kabinet priredil v pritličju Prešernove hiše v Kranju prvo razstavo – retrospektivo Janeza Marenčiča, ki je 50 razstavljenih fotografij poklonil Kabinetu, kar je bil začetek oblikovanja javne fotografske zbirke v Kranju. Sledile so nove samostojne, pregledne, retrospektivne in spominske razstave ter razstave fotografskih skupin. Prve samostojne razstave v organizaciji Kabineta so ponovno opozorile na fotografe starejše generacije. Po zaslugi tematskih razstav in kronoloških pregledov *Razvoj fotografije na Slovenskem od 1840 do 1918* (1977), *Slovenska fotografija med obema vojnama* (1982), *Socialna tematika v slovenski fotografiji med obema vojnama* (1980), *Likovni značaj fotografije med NOB* (1980), *Razvojne poti slovenske fotografije 1945–1978* (1981) in *Slovenska planinska fotografija v času med obema vojnama* (1991) Kabinetu

pripada eno pionirskih mest pri temeljnem vrednotenju in razstavnih predstavitvah zgodovinskega razvoja slovenske fotografije.

Leta 2005 je bilo 112 fotografij iz Kabineta slovenske fotografije na ogled na večji razstavi v Kranju. Delni izbori te razstave so gostovali na Ljubljanskem gradu, v Novem mestu in v Kraški galeriji v Repnu. Za lanskoletno razstavo v Kraški galeriji smo izbrali 18 fotografij s figuralno motiviko, ki so nastale med letoma 1930 do 1976. Letos smo izbor želeli dopolniti s fotografijami, ki so jih avtorji različnih generacij posneli v zadnjih treh desetletjih.

Kljub prepričanju, da se bodo profesionalni fotografi postopoma začeli odmikati od figuralne motivike, saj jih ta preveč povezuje z amatersko oziroma ljubiteljsko fotografijo, in se posvetili predvsem raziskovanju posebnosti fotografskega medija in širjenju interpretacijskih možnosti s pomočjo digitalne tehnologije in računalniških pripomočkov, ostaja človeška figura med osrednjimi izzivi sodobne fotografije. V širokem razponu od reportažne fotografije do fotografiranja človeškega akta, ki ga lahko zasledimo tudi v našem izboru fotografij, ostaja človeška figura najbolj intimen fotografski motiv.

Med značilnosti fotografske interpretacije človeške figure v zadnjih treh desetletjih lahko uvrstimo težnjo po subjektivni percepciji motiva, ki se iz posnetka realnosti spreminja v avtorjevo osebno izpoved. Estetske težnje skrbno zrežiranih posnetkov so povezane z dolgotrajnimi pripravami pred fotografiranjem. Zaslediti je mogoče enakovredno razmerje med barvno in črno-belo fotografijo, saj v slednji velik del fotografov vidi osrednjo možnost za izrekanje fotografske resnice o svetu, ki nas obdaja.

*dr. Damir Globočnik*

## UNA SELEZIONE DI SCATTI DALLA COLLEZIONE

### DEL GABINETTO DELLA FOTOGRAFIA SLOVENA AL MUSEO DELLA GORENJSKA \_ 2

**Il gabinetto della fotografia slovena presso il Museo della Gorenjska**, fondato il 28 novembre 1970 a Kranj, è la più antica raccolta fotografica pubblica della Slovenia. In quella data, i membri del circolo fotografico di Kranj ed altri fotografi sloveni, riunitisi nell'Aula del Consiglio del Comune di Kranj in occasione della XIII. mostra di fotografia della Repubblica di Slovenia, hanno accolto l'idea di creare una collezione stabile di opere scelte della produzione fotografica slovena nella città natale del primo fotografo ed inventore fotografico sloveno, Janez Puhar.

Alla prima assemblea del Gabinetto, tenutasi nel maggio del 1971, hanno preso parte lo storico dell'arte e direttore del Museo della Gorenjska dott. Cene Avguštin ed i fotografi Marko Aljančič, Stojan Kerbler, Tone Marčan, Janez Marenčič, Marjan Smerke e Alojzij Žibert. Stojan Kerbler riteneva che il Gabinetto dovesse dedicarsi anche alla raccolta di documenti riguardanti la fotografia, di macchine fotografiche antiche, di oggetti di vario genere, di materiale bibliografico sulla fotografia in Slovenia, oltre che di cataloghi e di ritagli di giornale. Janez Marenčič aveva espresso il desiderio che il Gabinetto si occupasse anche dei lavori di autori deceduti o anziani; inoltre, inizialmente si prevedeva che la collezione del Gabinetto venisse integrata con le fotografie selezionate per le mostre, mentre in seguito sarebbe iniziata un'attività sistematica di raccolta del materiale fotografico. Il Gabinetto, che sarebbe dovuto diventare l'istituzione nodale dei fotografi sloveni, ha iniziato la propria attività su queste premesse. Poiché buona parte del tempo doveva essere dedicata alla risoluzione delle difficoltà legate alla carenza di mezzi economici, l'attività del Gabinetto veniva resa possibile soltanto grazie all'attenzione dei fotografi che, oltre a segnalare patrimoni fotografici da conservare, donavano fotografie proprie, cataloghi ed altri documenti fotografici. In questo modo, molto materiale e numerose fotografie sono state salvate dall'oblio o dalla distruzione proprio grazie all'inclusione nella collezione del Gabinetto.

Il dott. Cene Avguštin si è preoccupato di collegare in maniera pertinente l'attività del Gabinetto della fotografia slovena con quella museale, rendendo la collezione fotografica una parte insostituibile della Sezione storico-artistica del museo. Nel marzo del 1971, il Gabinetto ha organizzato la prima mostra al pianoterra della Casa di Prešeren a Kranj: si trattava di una retrospettiva su Janez Marenčič, che ha donato al Gabinetto le 50 fotografie esposte, dando così inizio alla creazione di una collezione fotografica pubblica a Kranj. In seguito si sono

succedute molte altre mostre personali, antologiche, retrospettive o commemorative, nonché mostre collettive di gruppi fotografici. Le prime mostre personali organizzate dal Gabinetto hanno riportato l'attenzione sui fotografi della vecchia generazione. Grazie alle mostre a tema e alle rassegne cronologiche *Lo sviluppo della fotografia in Slovenia dal 1840 al 1918* (1977), *La fotografia slovena tra le due guerre* (1982), *La tematica sociale nella fotografia slovena tra le due guerre* (1980), *Il carattere figurativo della fotografia durante la guerra di liberazione nazionale* (1980), *Le vie dello sviluppo della fotografia slovena 1945-1978* (1981) e *La fotografia alpina slovena nel periodo tra le due guerre* (1991), il Gabinetto si è dimostrato all'avanguardia nella valorizzazione e nell'allestimento di mostre sull'evoluzione storica della fotografia slovena.

Nel 2005, 112 fotografie del Gabinetto della fotografia slovena sono state esposte in un'ampia mostra a Kranj. Delle selezioni parziali di questa mostra sono state esposte al castello di Lubiana, a Novo mesto e nella Galleria della Casa Carsica a Repen. Per la mostra tenutasi l'anno scorso alla Galleria della Casa Carsica abbiamo selezionato 18 fotografie a tema figurativo, scattate negli anni tra il 1930 e il 1976. Quest'anno abbiamo voluto integrare questa selezione con fotografie realizzate nell'arco degli ultimi tre decenni da autori di generazioni diverse.

Seppure esiste la consapevolezza che i fotografi professionisti si allontaneranno gradualmente dai motivi figurativi, che li collegano troppo strettamente alla fotografia amatoriale, per dedicarsi soprattutto alla ricerca delle peculiarità del mezzo fotografico e alla divulgazione delle possibilità interpretative con l'ausilio della tecnologia digitale e di attrezzature informatiche, la figura umana rimane tra le sfide centrali della fotografia moderna. Nel vasto spettro che spazia dalla fotografia di reportage al nudo, presente anche nella nostra selezione, la figura umana rimane il motivo fotografico più intimo.

Una delle caratteristiche dell'interpretazione fotografica della figura umana negli ultimi tre decenni è rappresentata dalla tendenza ad una percezione soggettiva del motivo, che si trasforma da mera registrazione della realtà in confessione personale dell'autore. I tratti estetici di queste opere, tutte contraddistinte da una grande cura compositiva, hanno richiesto un lungo lavoro preparatorio prima dello scatto. Si riscontra inoltre un perfetto equilibrio tra le fotografie a colori e quelle in bianco e nero, poiché è in questa tecnica che la maggior parte dei fotografi trova le migliori possibilità per esprimere la verità fotografica riguardo al mondo che ci circonda.

*dr. Damir Globočnik*